

NOTICE D'UTILISATION OWNER'S MANUAL BEDIENUNGSANLEITUNG

1 - 0 FICHE TECHNIQUE / DATA SHEET / TECHNISCHE DATEN

Fusible : 4 X 6.3AT
Fuse 1 X 2AT
Sicherung

Consommation : 50 VA
Consumption
Verbrauch :

Fonctionnement : 220/240 V
Power
Stromversorgung

1 - 1 PRECAUTION D'EMPLOI / CAUTION / VORSICHTMASSNAHMEN

Déconnecter le contrôleur du secteur avant toute intervention sur l'appareil.
Eviter tout contact avec un liquide.

Prior to any intervention on the equipment first disconnect from mains.
Dont use in a wet environment.

Schalten Sie den Controller vor jedem Eingriff in das Gerät aus.
Keine Feuchtigkeit in das Gerät Kommen Lassen.

1 - 2 INSTALLATION / INSTALLATION / INBETRIEBNAHME

Réaliser la liaison entre le contrôleur et le power pack puis entre le power pack et les différents projecteurs.
Vérifier que les fusibles soient présent.
Brancher le power pack sur le secteur.

Perform the connection between the controller and the power pack and between the power pack and the projectors.
Check presence of fuses.
Connect the power pack to the mains.

Den power pack, die Projektoren, den Controller anschliessen.
Versichern Sie sich, dass die Sicherung vorhanden sind.
Das Gerät an die Netzspannung anschliessen.

ATTENTION / WARNING / ACHTUNG

Dans le cas ou une rallonge est installée entre le secteur et le power pack, vérifier la section des câbles 2.5mm².

When using an extension piece between the mains and the power pack always check the cable section 2.5mm².

Wird ein Verlängerungskabel benutzt, so soll der Querschnitt mindestens 2.5 mm² sein.

2 - 0 ORGANNE DE DIALOGUE/ COMMUNICATION/ KOMMUNIKATIONSEINHEI

LED <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	FONCTION / FUNCTION / FUNKTION
1 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Etat canal N°1 <input type="checkbox"/> Status channel N°1 <input type="checkbox"/> Status-Kanal N°1
2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Etat canal N°2 <input type="checkbox"/> Status channel N°2 <input type="checkbox"/> Status-Kanal N°2
3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Etat canal N°3 <input type="checkbox"/> Status channel N°3 <input type="checkbox"/> Status-Kanal N°3
4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Etat canal N°4 <input type="checkbox"/> Status channel N°4 <input type="checkbox"/> Status-Kanal N°4
5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Dmx

2 - 1 MODE DE FONCTIONNEMENT / FUNCTIONING MODE / FUNKTIONSWEISE

Le power pack comporte plusieurs modes de fonctionnement :

The power includes several functioning mode:
Der power beinhaltet verschiedene Funktionsarten:

Mode Autonome
Stand alone mode
Stand alone Modus

Mode Dmx
Le mode Dmx permet de faire varier l'intensité lumineuse des 4 lampes. Le réglage étant effectué sur le canal sélectionné.
La fonction gradateur est réalisée par palier de 0 à 255.

Dmx mode
The Dmx mode permit to vary the 4 lamps luminous intensity . The regulation is done off the selected channel.
Gradateur Function is acheved by level from 0 to 255

Dmx Modus
Die Dmx modus ermöglichen es, die Lichtintensität die 4 Lampen zu variieren.
Die Einstellung wird auf dem gewählten Kanal vorgenommen.
Die Abstufung wird schrittweise vorgenommen 0 bis 255.

2 - 2 MODE AUTONOME

STAND ALONE MODE

STAND ALONE MODUS

La selection du mode autonome se fait par le dip switch N° 10 en position On.

Les dip switch 1 à 4 correspondent aux programmes.

Stand alone mode set dip switch N°10 to On.

Dip switch 1 to 4 for choosing program.

Stand alone Modus dip switch N°10 of dem On.

Dip switch 1 bis 4 Schaltet die Programms.

Prog 1 => Dip 1

Prog 2 => Dip 2

Prog 3 => Dip 1 + Dip 2

Prog 4 => Dip 3

.....

Prog 15 => Dip 1+ Dip 2 +Dip 3+Dip 4

Les dip switch 5 à 9 correspondent aux vitesses.

Dip switch 5 to 9 for choosing the speed.

Dip switch 5 bis 9 fur die Zeit.

Speed 1 => Dip 5

Speed 2 => Dip 6

Speed 3 => Dip 5 + Dip 6

Speed 4 => Dip 7

.....

Speed 31 => Dip 5 + Dip6 + Dip 7 + Dip 8 + Dip 9

2 - 3 MODE DMX

DMX MODE

DMX MODUS

La selection du mode Dmx se fait par le dip switch N° 10 en position Off.

Les dip switch 1 à 9 correspondent aux adresses Dmx.

Dmx mode set dip switch N°10 to Off.

Dip switch 1 to 9 for choosing Dmx address.

Dmx Modus dip switch N°10 of dem Off.

Dip switch 1 bis 9 Schaltet die Dmx adresse.

Dmx 1 => Dip 1

Dmx 2 => Dip 2

Dmx 3 => Dip 1 + Dip 2

Dmx 4 => Dip 3

.....

Dmx 511 => Dip 1+ Dip 2 +Dip 3+...+Dip9.

Les droits de reproduction de ce catalogue sont entièrement réservés à la société Univers Fog.
Les descriptions et les illustrations fournies dans ce manuel n'engagent aucunement notre société.
Univers Fog se réserve le droit d'apporter, à tout moment, les modifications qu'elle jugera utiles.
Ce manuel ne peut être remis à des tiers sans l'autorisation préalable de la société Univers Fog.

All rights for reproduction of this manual are reserved to Univerts Fog.
Descriptions and illustrations are not binding. Univers Fog reserves the right to make all necessary
modifications at any time. This manual can not be inspected by a third party, without written authorization by
Univers Fog

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck verboten. Die in diesem Handbuch enthaltenen Beschreibungen und
Abbildungen sind nicht verbindlich. Die Firma Univers Fog behält sich das Recht auf Änderungen
zu jedem Zeitpunkt vor. Diese Bedienungsanleitung darf ohne schriftliche Genehmigung der Firma
Univers Fog dritten Personen nicht zugänglich gemacht werden.